### **MOSOUTHERN CHINESE DAILY NEWS**





8.11.2016

# 週四 美南周



Pally Travel Services, Inc. www.pally-travel.com

下安里程從這里開始…… 機票、遊輪、酒店、租車 旅遊度假、為你度身訂做. Tel:713-952-9898

9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036 E-mail:pallytravel@gmail.com -年以上豐富經驗為獎服務,贈遠機票平安保險十五



-餐馆点餐,零售,超市管理系统 -信用卡刷卡

專業高清監控鏡頭

-VOIP 電話系統

(832) 239-5408 -提供分期付款 -24小時多語言技術服務 - 各類型網站設計及推廣 - 無月費 , 無隱藏費用

- 批發利率,保證比銀行低

5800@eboxgroup.com

元創坊 Element Box

5800 Corporate Dr. #B2, Houston,TX 77036



电邮:dwang004@gmail.com

Scuthwest 西业/住宅地產經紀 專業商業地產經紀 土地買賣,商場買賣 簽約,餐飲,學校,幼 兒園,生意買賣

糖城高尚房區,高爾夫球場 4000豪宅,售\$4,888,000

糖城New Territory,好學區 3/2.5/2,售\$258,000

另有多棟好學區出租房



Call: 281-886-6416 Office:713-988-1668 Fax: 713-988-1634

# 8. 是晚期鼻咽癌患者嗎?

為評估兩種療法在延長總存活率的效果,我們目前正在招募鼻咽癌第三 期臨床研究的患者。

### 入選要求:

- 年齡在21歲及以上
- 艾巴氏病毒(EBV)呈陽性,且為轉移性或局部復發性的鼻咽癌
  - 近6個月內,未接受吉西他濱(gemcitabine)和 卡鉑 (carboplatin) 的化學治療

合格患者將在休斯敦貝勒醫學院, 免費接受與研究相關的治療及護理。

獲取更多信息,請致電:832-824-4594





全美最權威的華文全媒體傳媒集團 www.scdaily.com

美南銀行

## **Southwestern National Bank**





### 珍惜您的根源, 與美南一起成長

Member FDIC

6901 Corporate Dr. 3508 Highway 6 South Houston, TX 77036 713-771-9700 713-272-5028

糖城分行 Sugar Land, TX 77478

布蘭諾分行 2304 Coit Rd. Suite 600 Plano, TX 75075 972-673-0188

李察遜分行 1131 N. Jupiter Rd. Richardson, TX 75081 972-301-5988

奥斯汀分行 11220 N. Lamar Blvd. Suite A100 Austin, TX 78753 512-834-8886

www.swnbk.com



特價午餐買三送一 (週一至週五)

> 雨只小龍蝦 \$21.95

八人套餐價\$198

(送魚翅羹)

貴妃雞(半隻) 五福拼盤 椒鹽大蟹或酸子大蟹 三菇海參 椒鹽鮮尤 清蒸龍利魚 黑椒啤酒雙龍蝦

XO醬蒸帶子(8片) 精美甜品

十人套餐價\$288 (送魚翅羹)

> 貴妃雞(半隻) 雲耳炒蓮藕片 九層塔炒蜆 京都排骨 薑蔥雙龍蝦伊麵

荷葉大蟹飯 清蒸游水魚 椒鹽豆腐

XO醬炒貴妃蚌 精美甜品

十人套餐價\$388 (送龍蝦)

魚翅羹 貴妃雞(一隻) 鳳凰帶子球 牛油軟殼蟹(三隻) 黑椒啤酒雙龍蝦 椒鹽排骨 海參鮑菇扒菜膽 清蒸游水魚 瑤柱蛋白炒飯 精美甜品



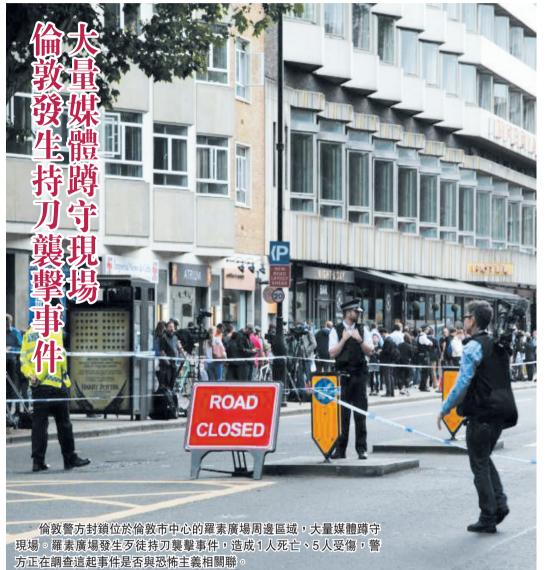
加拿大大龍蝦 持價

每磅 \$16.95

de Jouston A77072 專眞:281-568-5772







### 裏約奧運會開幕式煙花搶先看





■ 香港政府註册牙科醫生

■ 台北醫學院牙醫學士 713-272-8883 25 年牙科臨床經驗

通國、粵、英語、台山話

欢迎洽詢預約

Charles Ho

全新設備 • 高壓消毒 • 安全衛生 採用最新磁牙片及漂白技術美容牙齒

●特設口腔保健優惠計劃!

專治: 各種牙患、牙週病、各式假牙 精治:美容牙科、磁牙、根管治療

6918 Corporate Drive Suite B6, Houston, TX 77036 (大通銀行後面,精英廣場内)

薛志剛牙醫博士 Steven Xue, D.D.S.

●國際植牙學院院士(FICOI) ●上海第二醫科大學口腔醫學院牙醫博士



植牙,矯牙,鑲牙,洗牙,補牙,拔牙

口腔外科背景,最新植牙技術 擅長智齒拔除,快速無痛微創 快速隱形矯正,陶瓷貼面美牙

務 無痛根管治療,全瓷牙冠牙橋 接受主要牙科保險和政府計畫

設備先進,服務周到消毒嚴格

### FIRST CENTRAL DENTAL

原蘇州大學附屬口腔醫院副院長 原UT,Baylor College of Medicine

Houston, TX 77036 (敦煌廣場面 Bellaire 入口) Phone: 281-501-0520 網址和網上預約:www.fcdus.com Email:firstcentraldental@outlook.com

9889 Bellaire Blvd.,#103,



**利 與 坤** 牙醫博士 XingKun George Liu

1号册位置复数金融周,仍是。仍是。仍然。仍而。

診治各類牙齒不齊、口腔關節痛、唇裂、顎裂病人

小孩:不同年齡,生長發育期牙齒的矯正,如:牙齒擁擠, :不问牛酮,主及吸胃粉才因的杨正,如:才齒洗症 下牙包上牙,牙間隙過大,小下頜,牙列不對稱, 牙開裂(無咬合),先天缺牙等等...

不良口腔習慣的矯正,如:吐舌頭,吮手指,

成人:各類牙齒不齊,牙間隙,牙齒美容

夜磨牙,緊咬牙,張口呼吸等等...

人工植牙 (Dental Implant) 根管治療 (Root Canal Treatment) 烤瓷牙冠,烤瓷嵌體當天一次完成

部份假牙含或不含鉤子(Attachment)

固定牙橋

全口假牙

Dunhuang Periodontics & Dental Implants PA 陳志堅

D.D.S.M.S

Board Certified Periodontist 二十多年牙科臨床實踐經驗 特聘修复專家

一次完成(One Visit)

牙齒美容矯正(隱形牙箍)及一小時漂白(One Visit)

**德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科** 牙周病植牙專科醫生 • 美國牙周病學會會員

Jennifer Chen · 國際植牙學會會員 中國城診所

營業時間(七天): Mon-Fri 9:30AM-6:30PM Sat. & Sun 10:00AM-6:00PM

•美國牙醫學會會員

電話:713-773-9971

9889 Bellaire Blvd., #322 Houston, TX 77036(敦煌廣場) Tel: 713-995-0086

牙齦、牙床、牙齒美容、全口修复 各類牙周病、全數碼設備

最新E4D電腦制牙最新科技一次完成 · 德州大學体士領牙醫學院牙周病專科 • 上海第二醫科大學口腔學院牙醫博士 全新三維×光機 全新激光治療機 網址: www.jenniferchenperio.net

郵箱: delightdental@gmail.com

糖城診所Delight Dental

3524 Hwy 6 South Sugar Land, TX 77478(大華超市旁 Tel: 281-565-0255

●美國南加州大學牙醫博士(USC)

設備全新 嚴密消毒 收費合理

十餘年牙科超驗 為各界人士服務

電話:281-988-5930

### 矯正牙科博士

Jasmine Peng, D.D.S., M.S.D.

Specialist in Orthodontics 美國 Saint Louis 大學牙齒矯正專科博士 美國牙齒矯正協會會員(AAO member)

Board Certified American Board of Orthodontics 十六年牙齒矯正經驗(Braces)

通英、國、粵語 713-981-1888 9889 Bellaire Blvd C#315 , Houston, TX 77036(敦煌廣場內)

# We Smile Dental

植牙,矯牙,鑲牙,洗牙,拔牙,補牙, 根管治療,牙齒美容及兒童牙科, 近二十年牙科臨床經驗

設備先進,價格合理,交通便利, 接受多種牙科保險

成 牙醫博士 D.M.D.

中國醫科大學口腔醫學碩士 美國牙醫協會會員(ADA) 原 Jefferson Dental Clinics 門診主任

N<sub>2</sub>O 笑氣鎮靜 全新的無痛牙科治療體驗

8516 Bellaire Blvd, Houston TX 77036 位於時代廣場(金殿和小肥羊火鍋之間) 電話: 832-831-4956 (開診時間: 周二至周六 10:00 am - 6:00 pm) 微信: wesmiledental



### -眼科醫學博 Bernard C. Yu, M.D. Eye Physician and Surgeon

白内障、青光眼 視網膜疾患及 其他各種眼科疾病

台北長庚、榮總眼科醫師 任 貝勒醫學院眼科講師

專精:眼科手術及雷射治療

713-988-8889 9600 Bellaire 211室(王朝商場二樓)

糖城診所: 16659 Southwest Frwy #401

### Source -TruVision Center

DR. LIN H. TOU. OPTOMETRIST 11159 Westheimer @ Wilcrest, Houston, Tx 77042

隱形眼鏡 品質服務 「華人專線<u>:</u>(713)978-5959 驗光配鏡 最新儀器 款式齊全 當天取貨

營業時間 週一至週五 9:00AM~6:00PM 週六 9:00AM~3:00PM Tel: (713) 978-7504

2016年8月9日

# 英央行啓動七年來首次略寫

綜合報導 英國央行將基準利率下調至歷史低 點,並表示將購買政府和公司債券,這一舉措是英 國公投脫歐後採取的所有經濟刺激措施的一部分。 分析人士警告稱,面對下行壓力,貨幣政策對英國 經濟作用有限,還需輔以財政政策

英國央行將主要利率從0.5%下調至0.25%,爲 英國央行322年曆史中的一個低點。該央行還重啓 已停止很長時間的英國政府債券購買計劃,金額預 計達600億英鎊,並宣佈將於9月份開始購買約100 億英鎊高等級公司債券。該央行還稱,已劃撥數十 億英鎊資金用於向銀行發放超低息四年期貸款,以

英國央行表示,在6月23日公投決定脫歐後, 英國短中期增長前景走弱。"在英國公投脫歐後, 匯率已下跌,且短中期經濟前景已明顯走弱,"央 行在季度通脹報告中表示

英國央行將明年經濟增速預期從此前預計 的 2.3% 下調至 0.8%, 爲相鄰兩個季度預期下調 幅度最大的一次。官員們還稱,他們預計將在

銀行利率調降和期限融資計劃(TFS)得到一 致支援。但有三位決策者反對將量化寬鬆計劃的政 府公債購買目標從3750億美元擴大至4350億美 元。貨幣政策委員福布斯反對購買公司債,此舉英 國央行在金融危機過後曾短暫實施過,但對協助市 場運作的作用要大過提振經濟成長。

許多分析師預期福布斯將反對降息,她上個月 曾表示,央行不應該恐慌,反而應該等待更多數據 來評估英國經濟放緩的程度。

英國央行的寬鬆措施很有必要,種種跡象表 ,英國經濟下行壓力增大。

市場諮詢機構馬基特(Markit)確認,英國7 月服務業採購經理人指數(PMI)降到47.4,不僅 比6月的52.3顯著下降,還跌破象徵景氣榮枯分界 線的50,顯示服務業景氣急劇萎縮

英國7月所有產業PMI下修至47.3,也是 2009年3月來最低,且比6月下降4.6點,是這項 調查推出近20年來最大單月降幅, Markit 首席經 "這無疑已推高英國滑向逐

對於英國經濟前景,機構也普遍看衰,路透調 查的經濟學家預計,英國6月23日公投決定脫離歐 盟後,有六成概率陷入衰退。

英國國家經濟社會研究院(NIESR)稱,由於 6月公投決定退出歐盟,英國經濟本季將萎縮,明 年底前有50%的概率出現小幅衰退

NIESR 稱,經濟前景已變黯淡,英國央行應 對這一形勢的能力有限。"未來18個月出現技 術性衰退的可能性有50%,同時近期經濟形勢 進一步惡化的風險升高",NIESR預測部門主管

NIESR預計英國經濟第三季萎縮 0.2%, 2016年 全年增速放緩至1.7%,5月時預估增長2.0%。

"近期面臨很嚴峻的風險,如果經濟增長率更 加低洣,我們也不會震驚",科爾比稱,並強調英 國未來的海外貿易存在很高的不確定性

NIESR 預估 2017 年經濟增長率僅 1%, 為 2009 年衰退以來最低水準,且低於先前預估的2.7%。由 於英鎊在6月23日公投脫歐後暴跌10%,因此通脹

可能超過3%。

多位分析人士稱,英國央行的寬鬆動作可能不

NIESR稱,貨幣政策效果存在很大的不確定 ,而且如果經濟放緩程度甚于預期,那麼政府 將面臨壓力並採取行動刺激經濟

新任財政大臣哈蒙德承諾今年稍晚提交預算更 新報告時將重新制定稅收和支出政策,並表示政府 不再致力於在2020年實現預算盈餘

NIESR表示,即便不增加支出,經濟增長疲軟 可能會要求政府今年舉債710億英鎊,2017/2018財 年舉債650億英鎊,比3月預算案中的計劃高出近 50%

前英國央行副總裁賓恩日前公開表示,政府和

英國央行應緊密合作。

Tuesday, August 9, 2016

賓恩表示,對"直升機撒錢"式的超寬鬆 貨幣政策存在很多誤解,這實質上是一種債券 融資式財政寬鬆政策,央行買入政府發行的債 券但永不贖回。

賓恩稱,英國央行依然有選項,例如將資 產購買種類擴大到公債之外如公司債甚至是股 票。但這樣做就進入了財政領域,政治上可能 存在困難

前英國央行貨幣政策委員會委員古哈德警 告稱,英國財政狀況"糟糕",但他同意政府

"短期內,有非常強的理由擴張財政政策。但 隨著老齡化和醫療支出上升,公共部門財政狀況的

# 恒大91.1億購入萬科4.68%股權 已至少獲利10億元

**綜合報導** 恒大集團公告確認,截至 購約5.17億股萬科A股,佔萬科已發行 股本總額約4.68%,總代價爲人民幣 91.10 億元。當日,萬科A上漲 10.01%, 振幅11.58%,當日成交量371.3萬手,成 交金額69.83億元。

恒大此次介入,令纏鬥許久的萬科 股權之爭再添變數。當日萬科A獲得復 牌以來首個漲停,而恒大購入的股份比

股東。針對收購原因,公告解釋:"萬 科爲中國的最大房地產開發商之一,其 財務表現強勁。收購項目爲本公司的投

易居研究院智庫中心研究總監嚴躍 可以看出恒大的戰略投資意圖 恒大近期的持股,足以看出對於優質地 產平臺的認可。所以恒大的意圖很明

嚴躍進認爲,恒大持股萬科,應該 作三種情況分析。首先,是單純的資本 的地產股。其次,是和恒大與萬科的發 展模式有關係,持股萬科一定程度上也

,不光要作地產行銷領域的行業佼佼 和萬科本身的經營密切掛鉤。再次,是 背後其實是城市運營商戰略模式的轉 型,這一點恒大本身是持認可態度的。

> 多位業內人士認爲,恒大此次購入 萬科股份,作爲財務投資的可能性更 。根據公告,恒大買入的萬科股份平 均成本爲17.6元,而當日萬科A已漲停 至19.7元/股,截至當日恒大已至少獲利 10.4億元

8月3日,恒大發佈銷售簡報顯示,

7月份實現銷售額430.1億元,同比增 銷售新高,同時創下國內房企單月銷售 歷史最高紀錄。另據統計,今年前7月 恒大實現銷售額1848億,同比增 82.6%,離2000億目標完成十分接近

此次單月銷售更達430億的行業新高 反映了市場強者愈強的態勢 現,萬科、恒大作爲行業第一陣營,與 其他房企的差距已進一步拉開。



國城診所: 713-773-1300

主治成人及兒童牙科

通曉: 英,國,台,西語

Jessica Su, D.M.D 美國天普大學牙醫學院 德州牙醫學會會員 大休士頓牙醫學會會員 電話: 281-561-8868 地址: 10134 S. HWY 6, Sugar Land, TX 77498

兒童牙科

隱形矯正

牙齒美白

急症處理

接受CHIP MCNA保險 Mon.-Sat. (10am-6pm)



門診時間:週一至週四及週7

請預約並接受急診 最新設備,技術優良

直接向保險公司收費 歡迎信用卡及接受分期付款 Tel: 713-772-7900 Westpark Dr Fournace Pl. Bissonnet St (610)

5909 West Loop South, Suite 450 Bellaire, Texas 77401



郭瑞祥醫師

Ruixiang Guo, D.M.D 北京大學牙醫學士 北京大學牙醫碩士 澤西醫科牙科大學牙醫博士 私立紐約大學植牙專科

9889 Bellaire Blvd., #330, Houston, TX 77036 (敦煌內二樓)

主治項目 全口植牙 各式假牙 根管治療 牙週手術

牙冠假牙 全瓷貼面 智齒拔除

預約電話: (713)272-9800



郭艾詩醫師 Estella Guo, D.D.S. 私立紐約大學NYU牙醫博士







General & Cosmetic Dentistry





Office: (281) 261-0555 Fax: (281) 261-5559 補牙、拔牙、安裝假牙、牙齒美容、牙周病、牙床外科手術、

根管治療、最新特殊技術、牙齒漂白、牙套、牙橋、兒童牙齒 防治、以最新式科學儀器爲大家服務。 \*沒有保險另有優惠\*

曾家達罗醫博士



4723 Highway 6, Missouri City, TX 77459 www.mypreferreddental.com staff@mypreferreddental.com



一至週六 9:00-6:00



• 加州大學舊金山分校牙學院畢業

医学中心 • 同濟大學醫學院口腔專業畢業 • 美國牙醫協會會員 N.Braes • 休士頓中國城行醫多年 • 二十多年牙科臨床實踐經驗 • 通國語,上海話,溫州話 610 South loop

Tel:713-665-0700 接受各類保險和信用卡 8427 Stella Link Rd, (近醫學中心) Houston, TX 77025



• 原北京醫科大學口腔醫院修複科副主任醫師

• 北京醫科大學口腔修複學博士

• 德州大學牙科材料學碩士 徳州大學牙科學校修複專科住院醫師畢業

收受各種牙科PPO以及政府保險



電話:281-888-5955 地址:8880百利大道,Ste F, Houston, TX 77036



現任德州大學休斯頓牙醫學院 修復科臨床助理教授 南伊利諾伊大學牙醫學院

修復科臨床助理教授 • 康湼狄格州立大學牙醫學院 修復專科醫師

華西醫科大學牙醫學博士 美國口腔修復學院最高級別會員



美國口腔修復學會認證口腔修復專家



❷ 人工種植牙 ₩ 全瓷牙冠,牙橋

₩ 美齒貼面

溪 美齒增白

防磨牙保護墊

₩ 顳下頜關節疾病

② 全口及局部活動假牙

潔牙及補牙 **贸** 兒童牙病防治

牙周病防治

段 根管治療

罗 手術拔牙 接受各種保險,為患者確認保險範圍,確保無意外帳單

週二,三,四,五,六:9:00AM-6:00PM 713-774-2100 www.aplus-dental.com aplus9968@gmail.com

9968 Bellaire Blvd #170, Houston TX 77036 (黃金廣場內西側 華城牙科A+Dental)

## Bellaire Dental 🛃

• 北京醫科大學口腔醫學院牙醫畢業

(位於 Fiesta 廣場, 悅來海鮮酒家隔壁)

**DENTAL CARE** 



德州大學牙醫學院畢業 德州大學植牙 Preceptorship 畢業

才齒全科

• 鋼絲及隱形牙齒矯正

人工植牙、根管治療

一般及手術拔牙

活動及固定假牙

• 一般及深度潔牙

兒童牙科包括麻醉

超薄烤瓷美容貼面

• CEREC 碳瓷牙

3D 齒雕認證(CEREC) 直線鋼絲矯正認證(Straightwire)

◆全新數碼Ⅹ光減少輻射

◆高溫高壓消毒安全乾淨

◆地處華城中心交通方便

美國矯正協會會員(AOS) 週二至週五 9AM~6PM 週六 請電話預約

美國牙醫協會會員(ADA)

◆接受各種保險收費合理

◆設備精良而且環境優雅 E-mail: drzaneyang@gmail.com

6609 W. Sam Houston Pkwy S., Suite 203, Houston, TX 77072

### Tuesday, August 9, 2016

# Manual Tipital (Disocactus)

Hylocereeae) 下的一屬。這族有6屬,包括:

palxochia)--扁平的莖似今箭,花似荷花,故上,「曇花屬|反而「參予|不多。惟「曇花

花」(E. oxypetalum)【請見拙作:《台灣「瓊 花 | 》,http://cshuang2.blogspot.com/2013/ net/cshuang2/twblog/140173404-台灣「瓊花 種常稱爲xDisophyllum。 ?fb\_ref=Default ];

- undatus) 爲這屬植物;
- 之後 | (Queen-of-the-night, S. grandifloras) 爲這屬植物;
- 5. 假槲寄生仙人掌屬 (Pseudorhipsalis)——類 似於「槲寄生仙人掌 | (Rhipsalis),故名;
- 6. Weberocereus--開綠白色的花,原生於 哥斯大黎加、及尼加拉瓜。

「量天尺族」原產於中美洲、加勒比海、 及南美洲的北部。這6屬植物容易混種交配

令箭荷花屬 (Genus Disocactus) 爲附生仙人 混 種| (Epiphyllum hybrids, Epiphyllums, 掌科 (Cactus family, Cactaceae)、柱狀仙人掌亞 Epicacti,或簡稱 Epis),是由「量天尺族」人 科 (Subfamily Cactoideae)、量天尺族 (Tribe 工混種而來,特別是「令箭荷花屬」、「假槲 寄生仙人掌屬 | 、及「蛇鞭柱屬 | 這三屬的植 1. 令箭荷花屬 (Disocactus,同義字 No- 物。雖然名爲 " Epiphyllum hybrids" ,事實 屬 | 的「月泵 | (Crenate orchid cactus, E. cre-2. 曇花屬 (Epiphyllum) -- 例如台語的「瓊 natum) 則是主要的親本之一;其他兩個主要的 親本爲令箭荷花屬的「帥氣令箭荷花」(D. speciosus)、及「德國皇后」(German Empress, 10/blog-post\_8408.html, or http://blog.xuite. D. phyllanthoides)。令箭荷花屬和曇花屬的混

因爲「曇花混種」不斷的被培養、種植, 3. 三角柱屬 (Hylocereus)——火龍果 (H. 例如洛山磯市南方 (San Juan Capistrano, CA) 有 家專門培養曇花混種的MatsLandscape.com1 就 4. 蛇鞭柱屬 (Selenicereus)——花碩大的「夜 有超過 2,000 種以上的混種出售,而且 "More added everyday" o The Epiphyllum Society of America (ESA),2 Chino, CA, 則有超過7,000 個 "Epiphyllum hybrids and Hylovereeae species "的記載

令箭荷花屬原生於熱帶地區,有依附於樹 木生長者 (附生植物, Epiphytes),或依附於岩 石生長者(岩生植物, Lithophytes)。這屬有兩 種植株形態,(1). 莖在基部圓形,但上部則扁 產生無數的混種及栽培種。通常所謂的「曇花」平如葉片,例如「紅色令箭荷花」(D. acker-

mannii); (2). 另一種則全株柔軟,呈多數小圓 柱、或鞭狀、鼠尾狀,例如「鼠尾仙人掌」 (Rattail cactus, D. flagelliformis)。兹把這兩種 略述如下:

(1).「紅色令箭荷花」原產於墨西哥熱帶 雨林。1824年,George Ackermann從墨西哥取 得一段莖枝,送回英國培植成功,且開了花。 它有10至18公分高、圓形的基部,往上(或呈 拱形下垂) 則有 10至75公分長、5至7公分寬 、扁平如葉狀的莖,「葉」緣爲波浪形,花紅 色,喉部則稍帶綠,會結紅褐色果實。

因這紅色令箭荷花原生種在培植、混種的 過程中,不經意的被「流失」了,而常被由上 述「帥氣令箭荷花」和「德國皇后」兩種原生 種的混種 (Disocactus x hybrid) 所混淆,因這混 種外形類似紅色令箭荷花,也開紅花。直到 1943年,Charles Gilles 才在墨西哥 Jalapa 地方 ,一棵幾乎無法爬上去的大樹上,重新發現這 原生種,也因之能正確分辨出令人混淆的混種 nermannii' °

(2).「鼠尾仙人掌」種名拉丁文 flagella 意 爲鞭子,指它植株的形態,中文「鼠尾」也是 同樣的意思。原產於墨西哥市北面 Hidalgo 州 乾燥的林地,依附生長於樹木或岩石。它是仙

人掌植物中,最先被引入歐洲者之一。又因它 頗易種植照顧,且會開美麗引人的花卉,所以 是令箭荷花屬中,最廣爲栽培種植的品種。它 常被種於盆子作觀賞用。可用含有機質的砂質 壤土,混上約四分之一的砂或碎磚,作盆栽介 質,置於明亮,避免陽光直照之處。最低氣溫 為攝氏6度(華氏43度)。四月至十月間,土壤 保持潮濕;十一月至三月間可澆較少水份。每 兩年可能需要換盆,因土壤可能變酸

鱗甲、帶刺鞭子或「鼠尾」般的枝條先往 上長,而後平卧、匍匐生長於地面上,並由基 部長出許多分枝。如種於懸掛或高腳的盆子, 枝條則沿邊往下垂,有似垂簾,點綴著粉紅或 紅色花朵,頗爲可觀。這些枝條8至24釐米。 約1/4至1英吋) 直徑,1至2公尺 (3.3至6.6英 呎) 長。花7至10公分(約3至4英吋) 長,2至4 公分(約0.8至1.5英吋)寬,粉紅或紅色。3果 實圓球形,10至12釐米長,紅色

有種圓盤形的仙人掌「圓盤玉屬」(Genus 。目前這混種名爲 Disocactus x hybrid 'Ack- Discocactus),又名「孔雀花屬」,其拉丁屬名 和「令箭荷花屬」只差一個字母,有時會引起 錯誤或混淆。圓盤玉屬形狀像圓盤,原產於巴 西南部、玻利維亞東部、及巴拉圭北部。有 尖刺,頂花座有毛,花白色,果實粉紅色或 紅色。

# 阿根延79歲老

【中央社阿根廷聖貝德羅迪科拉勞31日 隻山羊,牠們白天會在山坡處四處走動,晚 綜合外電報導】阿根廷1名高齡79歲的男子 獨自在山洞生活了40年,天天與公雞、山羊 息。 共處的他,已成了當地人眼中的傳奇人物

加拿大國家郵報(National Post)報導, 79歲的魯卡 (Pedro Luca) 沒有自來水,也沒 有電力資源,獨自住在阿根廷北部圖庫曼省 (Tucuman)的1處高山洞穴裡

魯卡肚子餓時,他會提著步槍去狩獵, 或是花3個小時走下山,到聖貝德羅迪科拉勞 (San Pedro de Colalao) 距離最近的住區找食 物吃。1條小溪是他主要的水資源

魯卡說:「那邊有最純淨、最豐沛的水 資源。

他的穴居同伴呢?魯卡有11隻公雞和2

上則會爲了躲避美洲獅等掠食動物回山洞休

魯卡已經成爲當地小鎭的傳奇人物。

他每天得步行3小時,再爬上陡峭的山坡 才能抵達洞窟。儘管魯卡的皮膚飽經風霜, 也只剩下幾顆牙齒,但比起其他將近80歲的 老人,他看起來年輕許多

他說:「我從沒問過自己,爲什麼選擇 住在這裡 | 、「附近還有1個洞穴,但我比較 喜歡這個。有時候,我想自己也會想要環遊 世界,去歐洲看看。不過大海在中間阻隔著 ,你必須要有時間,才能穿越那片海洋。| (譯者:中央社周莉芳;來源:中央社)

### 【中央社記者張茗喧台北1

日電】一名30歲女性因受孕不 易,在醫師建議下吃排卵藥, 去年底肚子突然劇痛,就醫發 現已懷孕8週,照超音波發現不 只子宮內4胞胎、輸卵管也出現 1胚胎,是亞洲首例異位懷孕多 胞胎

收治這名孕婦的林口長庚 醫院婦產部主治醫師蕭勝文今 天表示,患者送醫時合併腹脹 與內出血,右側輸卵管也因胚 胎擠壓破裂,醫療團隊緊急做 腹腔鏡手術清除出血並切除右 側輸卵管。

他說,2週後4個胚胎只剩 3個有心跳,但考量3胞胎屬於 高危險妊娠且容易早產,和家 屬討論後決定將3胞胎減爲雙胞 胎,經36週懷胎總算生下2名 忽,延誤治療。 健康男寶寶,母子均安。

蕭勝文解釋,「異位懷孕

」(Heterotopic pregnancy)是 指子宮內外同時懷孕,自然發 生的機率約爲3萬分之1,人工

蕭勝文說,異位懷孕原本 就罕見,合併子宮內外多胞胎 更是世界上少數文獻才有報導 ,6年前美國曾出現一子宮內5 個、子宮外1個的6胞胎個案, 最後僅生下2胎,而這次收治懷 5 胞胎的孕婦,很有可能是全亞 洲第一名個案

蕭勝文指出,近年想生小 孩而接受排卵藥刺激或是人工 生殖的個案增加,呼籲孕婦們 應注意是否有內出血或腹脹形 情,避免誤以爲是排卵腹脹疏

(來源:中央社)



中醫針炙師(ACOO196)

御傳中國吉林長春中醫學院畢業 免 諮 具有41余年臨床經驗 醫人美國德州執照中醫針炙醫生費詢 主治:中醫全科,頭痛,偏頭痛,頸背腰痛,各種過

敏症,氣喘咳嗽,各種胃病,男女不孕症,性功能障 礙,月經不調,更年期綜合症,各種腸胃病,運動損 傷,戒煙,神經性疾病,高血壓,中風偏癱,口眼歪 斜,風濕關節炎,內分泌失調,肝病等 科學中藥,一次性針炙針

預約電話: (713) 271-0118

門診時間:週一至週五:10:30AM-4:30PM 週六、日:9AM-1PM 週四休息 地點: 9889 Bellaire Blvd., Suite # A119 Houston, TX 77036

### 百利中醫皮膚科 楊曉娜中醫師

网址:www.acupunctureherbshouston.com 門診時間 Mon-Sat: 9:00am-5:00pm

癢症 痤瘡 黃褐斑 帶狀皰疹及後遺神 經痛 銀屑病 白癜風 脫發...... B 内分泌失調 胃痛及胃酸反流 失眠(各種

自身免疫性疾病) C 各類婦科疾病 痛經 月經不調 D 癌症的輔助治療 提高機體的免疫功能,

緩解放療化療的副作用

・全美中醫師執照 NCCAOM ・徳州中醫師執照 AC01513

2016年8月9日

(周一三五) 9440 Bellaire Blvd #238, Houston, TX 77036

Tel: (832)930-0688 6006 Bellaire Blvd #221 Houston TX 77081

(周二四六日)



專業治療 713-796-1500 德州大學醫學博士 腎移植,攝護腺疾 田納西州大學醫學院專科 病,腎,輸尿管,膀 德州專科醫師執照 胱疾病。男性性功 任教德州大學醫學院及 能障礙,不育 貝勒醫學院

(中英文應診) 我們接受Medicare

**★**SCURLOCK TOWER 6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

滄洲孫振環,福建少林跌打師 傳柯金木,名武淅家萬賴聲 傳人洪敦耕教授授徒

謝鸚瀚中醫碩士主理

新傷老病,一次見效 7天辦公,請電話預約:

-般跌打痛症,出名治理: \* 坐骨神經炎痛:腰痛:落枕

\*足踝扭傷:扳機指

\*足跟骨刺;骨裂;風濕關節痛

\*膝關節炎;肘關節痛 \*足癬病:牛皮癬

中醫內外全科 (頭痛.失眠.減肥)

713-772-0300 , 832-863-8882 匯琳堂:7001 CORPORATE DR #213A HOUSTON,TX.77036 (美南銀行後面,華埠大廈二樓)



## 中國中醫療法:武醫"少林秘功"

毎周二、四、六、上午9:30~11:30義診<請先電話預約> "少林秘功"操作,使病員在不服藥物,不注射針劑,不開刀,不用針灸 ,無痛康復,如:植物人狀態"霍金病",截癱,中風、手術後遺症,眼科 雜症,內分秘失調,婦科雜症,不能走路,減輕癌症的痛苦、延時,女

> 少林六合門掌門人 少林秘功創始人 咨詢、預約熱線:(832)757-3787 李國忠 頓首



骨傷疼痛惠科

頸背腰腿痛、肩臂肘腕痛、拉傷扭傷關節脫位、頸椎胸椎腰椎脫 **以** 位、壓迫神經痛、腰椎間盤突出、坐骨神經痛、肌肉萎縮、術後神 經痛、肩、肘、下巴脫臼、脊椎側彎、工傷、運動傷、車禍受傷

神經脊椎骨科醫學博士 Nancy Li DC. CCSP 門診時間: 週一至週六 9:00am - 6:00pm (接受保險) 美國德州神經脊椎骨科醫學院畢業 : 9888 Bellaire Blvd., #166 713-492-0686



劉書德 醫師

Dr. Eric S. Liu

電話:713-484-7400 傳真:713-484-7405(通國、臺、粵、英語、接受各種醫療保險) [ 地址:6628 S.Wilcrest, #C, Houston, TX 77072



子臉部整美麗,人可長高數公分等,都可實現,

西醫正骨 物理治療 針炙復健

專門治療

\* 車禍、工作、及運動受傷 \*頭、頸、盾、背、腰痛與麻痹 \*坐骨神經痛、手脚麻痹

周身關節 肌肉疼痛

中醫針灸

週一至週五 9:00am-7:00pm 週六上午請先預約

### 醫學博士 (Nan Jiang, MD) Jennifer Farrell, DO

**Board Certified Family Practice** Local Magazine 2013 年度休斯頓最佳醫生 華人陣容最強大的醫療團隊 接收各種保險 家庭全科 One of the Best

- 獲美國糖尿病高質量治療認證 獲藍十字,聯合健保"Preminun"醫師認證 •診所環境優良,設備先進齊全,治療方法可靠,準確,多樣化。開業十年無差錯,
- 獲得眾多好評。有更全面的檢查項目,並有不同的專科醫生住診。 • 高血壓, 心臟病, 甲狀腺疾病, 糖尿病, 肝/腎/胃腸疾病, 皮膚病, 過敏, 哮喘,
- 婦科,小兒科,外科小手術,創傷,腰腿疼,關節炎,我們都能給你最好最安全治療。 • 查體中心提供 VIP 全面檢查, 血尿化驗, 心電圖, 超聲波, 肌電圖, 中風檢查, 尿流 動力學,肺功能檢測,學生,工作查體

9999 Bellaire Blvd #370,Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909(恒豐銀行大樓三樓) 1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200(Dairy Ashford) 2505 Park Ave #B, Pearland, TX 77581 電話: 281-485-0334(Pearland)

雖然你有很多選擇,可是我們相信可以給你更滿意,更可肅的治療。 門診時間:周--至周五 8:30am-5:00pm (可遠程會診)

週六:8:30am-2:00pm

## 王鑫醫學博士 (Xin Wang, MD)

### 骨科,疼痛,神經,康復 專科門診

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓 1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077 2505 Park Ave, Suite #B, Pearland, Tx 77581



如果你有頸椎病, 肩周 炎, 腰腿疼, 關節炎, 手腳麻木,各種外傷, 工傷, 車禍……

我們可以提供你更有效,更準確,更安全 的治療。治療方法先進,多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療,透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎,脊椎關 節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗

電話: 713-270-0909

週一至週五:8:30am-5:00pm 週六:8:30am-2:00pm

雖然你已嘗試過多種辦法,可是相信我們可以給你更好更先進的治療.

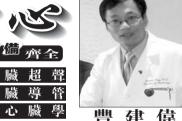


糖尿病、肥胖症、 高血壓、高血脂、 心臟血管疾病的預防與治療

9888 Bellaire Blvd., Suite 154 Houston, TX 77036 (黄金廣場内,老地方旁邊)

Tel: 713-595-9000

Fax:713-595-8500



豊 建 偉 醫學博士





×北京資付人字面字京率率 ★北京協和醫科大學腫瘤醫院研究生院畢業 ★貝勒醫學院住院醫師畢業 ★原貝勒醫學院家庭醫學系助理教授

門診時間

★二十餘年臨床醫療經驗 新增唯一FDA認證,最新最尖端抗衰老

Mei Zhang, MD 聲波電波拉皮除皺技術—Ulthera(超聲刀) ▲不用開刀,給眞皮層導入熱能,收緊肌膚,解決皮膚下垂問題; ▲通過高強度超聲波·去除驗較·不會對皮膚表面造成任何傷害 ▲提昇肌肉筋膜·刺激膠原蛋白大量重生·恢複彈性;



www.drmeizhang.com 地址: 4645 Highway 6, Suite H, Sugar Land TX 77478(糠城匯康旛場内)

電話:281-242-6889 傳真: 281-884-6071

醫療美容項目: 2)玻尿酸改善蒴果肌,法令紋,木偶紋

針治療成为 4)超聲刀(Ulthera)和射頻無手術拉皮緊膚 5)埋線面頸部提升去皺 6)射類微針抹瘡症

7)鐳射激光永久脫毛 8) 脈衝光,激光美白祛斑,祛痣,祛紋身 9) Kybella 去雙下巴·溶脂針去眼袋及腹部多餘脂肪 10)新增水光針,美白針,PRP微針,讓您擁有嬰兒般的光滑瓷肌



YI ZHOU, M.D. 醫學博士

• 週一至週六 •

通中、英、粤

9180 Bellaire Blvd.#E, Houston, TX 77036(位於 DIHO Square,對面惠康超市左邊轉角・Ranchester Dr.) (星期一、二、三:8:30AM~5:00PM・星期四、五:8:30AM~12:00PM・星期六8:30AM~4:00PM)

★糖尿病腳疾

★腳部矯正

★嵌甲痛

★灰指甲

713-981-8898

心臟起搏器

美國南依利諾州立大學

醫學院家庭全科醫師

現任Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師

心肺、內分泌、風濕、傳染病等

提供:年度體檢,學生體檢,職業體檢 婦科檢查、外科小手術、縫合,膿腫等

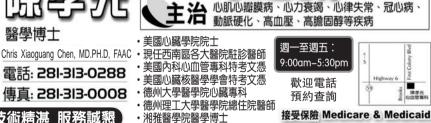


醫學博士

雷話: 281-313-0288 傳真: 281-313-0008

一次治療,可持續2-3年。治療後立刻恢複日常生活;





地址:16659 Southwest Freeway, Suite 101, Sugar Land, Texas 77479



9630 Clarewood Dr. Suite# A6

Houston, TX 77036(王朝超級市場后)

**ઃ≻**⊳ ★休士頓德州醫學中心 Hermann Hospital 主治醫師 ★休士頓德州醫學中心 St. Luke's Hospital 主治醫師 ★西南紀念醫院 Southwest Memorial Hospital 主治醫師

★德州休士頓醫學院内科指導教授

6410 Fannin, Suite 1460, Houston, TX 77030(位於 Hermann Professional Building內) (星期四、五:1:00~5:00PM)

○徳州大學休士頓醫學院醫學博士。○約翰霍普金斯大學傳染病學、病毒學 碩士、博士。 主國内科縣師學會專科器師 美國内科醫師學會院士 田沿 ★各種内科病症:

Dr. Samuel Chen, MD, Ph.D., MPH

糖尿、風濕、胃腸、心、肺、肝、 高血壓、傳染病等。 ★提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿 血脂肪檢驗、心肺功能檢查等。

> Houston 診所: 11100 S.W. Freeway, Houston TX77031

 移民體檢指定醫師 敬請預約專線:713-988-8860(國、台、英語)

外科專科醫師 ★約翰霍普金斯大學醫學院

臉部整形 美容專科

Tang Ho, m.d., m.sc. UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery

中國城門診中心正式開張 歡迎事先預約

★約翰霍普金斯大學醫學院 Email: utfacialplastics@uth.tmc.e 醫學博士 ★貝勒醫學院耳鼻喉頭頸部 電話: (713)486-5019(中文) Email: utfacialplastics@uth.tmc.edu

地址: 9999 Bellaire Blvd #760, Houston TX 77036 (恒豐大樓七樓) 通國、英語

1.鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病 主 2.去眼袋手術及淚溝填充注射 治 3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、 瘦小腿、瘦臉。 4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻 墊下巴、去法令紋。

6400 Fannin St., Suite 2700 Houston, Tx 77030(醫學中心內) Fax: 713-383-1410 website: www.ut-ent.org



★腳跟痛 ★雞眼

★骨折

★運動受傷

電話: 713-772-3338(FEET) 通曉普通話

★顯微手術

★問別臺脯

• 心電圖

• 化驗檢查

中醫針灸、推拿

★平板足

★香港腳

醫學博士

SUGAR LAND 診所: Dr. Bryan Lee, D.P.M., FACFAS pecializing in Medicine and Surgery of the Foot and Ankle Board Certified by the American Board Podiatric Surgery Sugar Land, Texas 77478 新维出雷射治療『灰指甲

不需吃藥、不痛、不必打麻藥 沒有副作用 特價優惠 \$100.∞ OFF www.advancedfootdocs.com

• 收各種保險卡及政府醫藥

※ 榮獲2005 H-Texas雜誌 ※ 評為最佳腳專科醫生 ※ 設有X-RAY復健設備







受傷、成人及小兒平板足、各種發炎痛症及兒童腳病 專精量身定做腳墊,甲溝炎根除手術 9896H Bellaire Blvd

14403 Bellaire Houston TX 77036 公路

回 Hwy 6 (Fiesta Cente 百利大道近6號公路 電話:713-270-8682

• 執照物理治療師





美國足科委員會認證,西南紀念醫院足踝手術醫師,加州足科醫學院博士,伯克利大學學士 • 拇指囊腫, 槌腳趾, 扁平足, 高弓足, 關節炎, 先天性畸形, 腳跟痛, 扭傷, 骨折, 脫位,

糖尿病足,神經病變,痛風,骨腫瘤,軟組織腫瘤,神經瘤,嵌甲痛,雞眼,贅疣,香港腳。

• 鐳射治療灰指甲,最高科技,減少藥物副作用,無需麻醉 電話: 713.272.6688 傳真: 713.271.6689 9889 Bellaire Blvd., Suite E219A, Houston, TX 77036(敦煌廣場内)



各種急慢性疼痛

車禍

接受各種保險 政府醫療卡



ー至週六9:00am-6pm *⋖*√



馮煙婉在美國一家咨詢公司從事數據分 析,她的上司南希是個嚴謹認真的人,平日 裏一張撲克臉,不苟言笑,跟?人說不了幾句 家常裏短。但是鐵樹也會開花,那天她一臉 的神采飛揚, 半綠半藍的眼睛一直蕩漾著汪 汪的笑意。眼看著7月4號慢慢走來,美國的 國慶節怎麼過?南希居然破天荒,邀請部門 的人去她家吃燒烤,喝啤酒。南希家的房子 建在山上,到了夜晚正好俯看城市璀璨的煙 火。

煙婉跟幾個同事背後嚼舌頭,南希家到 底有什麼喜事?一個同事說,她兒子在青春 期時很叛逆,但懂事後勤奮上進,如今考上 了哈佛,讓她人前人後臉上都是光。?人都認 定是這個理。在南希家的Party上,大家一邊 吃肉喝酒,一邊大誇南希的兒子,南希謙虛 低聲說,我兒子讀書很厲害,但考上哈佛也 是靠運氣。南希一直在笑,渾身的喜悅藏都 藏不住,喝了啤酒又喝紅酒,後來才跟大家 道出快樂的秘密。7月4號國慶節前,她在臉 書上意外收到初戀男友的問候,兩人接上頭 後,自然聊開了。二十年的時光江河,奔騰 洶湧後,他說他一直在想她,後悔當年離她 而去,現在他混得很潦倒,離了兩次婚,一 人吸毒販毒,最近被關進了少管所。

空炸開後,孤獨散落的聲音。年來歲去,南 希忘不了二十年前的國慶節,兩人手拉手去 海灘看煙火,當最後一朵煙花消逝在黑夜中 ,男友對她說,我們分手吧,雖然你很優秀 ,但是我們不適合。南希站在海灘上,周圍 全是喧囂快樂的歌聲,但她什麼也聽不見了 ,只聽見心髒一點點破裂的碎響。她是後來 才知道,初戀男友愛上了校園的選美女孩, 對她的情說散就散。

曾經歡天喜地的她,一夜之間變得沈默

寡語,似乎被一張黝黑的大網籠罩,每張面 美國人把嫉妒和恨形容成綠眼魔鬼 孔都在網中猙獰變形。她掙紮了大半年才回 歸了正常的軌道,好在老天對她不薄,給了 她一帆風順的職場,溫柔體貼的丈夫,還有 聰明可愛的孩子,應該心滿意足了!但是南 希的心底深處有一口黑井,午夜夢醒時湧滿 了怨和困惑。

山不轉水轉,千山萬水後,風景不在, 但人還在。從前的負心人居然撞進了她的臉 書,向她吐露心聲,南希裝出優雅大度的模 樣,心平氣和地安慰他:振作起來,拿出信 心,我看好的能力。關上臉書後,內心的狂 喜像黃石公園的地泉奔湧而出,她想唱想跳 ,還想轉圈,好久都沒這麼快樂了!比兒子 考上哈佛還幸福!她一直有輕度憂郁症引發 的失眠,但那個夜晚卻睡得濃黑香甜,在夢 裏又回到了無憂歡喜的少女時代。

二十年前的國慶節,二十年後的國慶節 ,一樣的煙花,不一樣的心境,煙婉後來把 這個故事告訴了好友陳星河。煙婉對此表明 了自己的看法: "我這才發現,南希心胸不 ,報複欲明顯,把幸福建立在他人的痛苦 之上,再說都二十年了,君子報仇也不過十 年,還計較什麼。"星河說: "再正常不過 直沒有正式穩定的工作,孩子也不聽話,跟 的心理反應,當年男友拋棄她,讓她郁悶二 十年,二十年的心理陰影總算走出來了,她 他絮絮叨叨地說著,讓她想起煙花在夜 沒有不快樂的理由。你知道現在國內有句話 很流行:你若安好,便是晴天。"

> 煙婉笑道: "我知道,那是林徽因的詩 句,無法相守一生的戀人給彼此的祝福 星河說: "你以?戀人分手後,真的會給對方 祝福嗎?我想告訴你,這句話早被篡改了, '你若安好,便是晴天霹靂 ',後來還有什 麼: '你若安好,便是霹靂,你若安息,便 是晴天。'是不是有點咬牙切齒?可以理解 ,當初愛有多深,過後的恨就有多濃。"

> > 星河告訴煙婉,她一直喜歡看心理書,

(Green-Eyed Monster),每個人的心裏都住 了一個綠眼魔鬼,綠眼魔鬼時大時小,取決 於人心的善良和智慧,若是沒有理智,綠魔 鬼便會張牙舞爪,毀滅人的道德和良知。煙 婉說:"我曾在藝術展覽館看過一副油畫, 一個穿綠裙子的女孩坐在角落嚎啕痛哭,聚 光燈下一對新人正在結婚,看書時我就在想 ,女孩的戀人被閨蜜搶了,兩人的大婚讓她 傷心不已,但不明白?什麼她的眼睛那麼綠 綠得像狼的目光,現在總算懂了,綠眼魔鬼 啊。"

還有更奇妙的故事星河要跟煙婉分享。 星河的丈夫是個生物教授,在國家實驗室從 事科研。星河對煙婉說:"只要能申請到科 研經費,你不知道那些實驗有多無聊 河先生去年研究的項目是什麼?關於人類的 嫉妒在大腦的行動和影響。他們請了十幾個 學生自願者,讓自願者收聽不同的信息,同 時用電子顯微鏡觀察他們腦神經的反應,當 自願者聽說自己的戀人嫁給了自己的對手, 科學家發現腦葉處有綠黃的微光閃爍,那光 跟人類的肌體疼痛反應一致。當自願者聽說 自己的情敵在五年後丟了工作,得了重病, 倒黴到了極點,科學家發現自願者的大腦發 出金黃色的光芒,明亮耀眼,那光跟人類發 自內心的喜悅一致。

星河從丈夫的實驗裏得出結論:綠眼魔 鬼不僅住在人的靈魂裏,也紮根在人的大腦 裏。她對煙婉說: "南希聽到戀人倒黴的消 息那麼高興,如果用電子顯微鏡觀察她的大 腦,肯定發出了燦爛的光芒,也就是幸災樂

煙婉立刻反駁:"我的腦子才沒有幸災 樂禍的光芒,我從不怨恨我的初戀,我一直 禪心, 空靈悠遠 , 煙婉想對世界說,你若安 在默默祝福他。"星河問她:"當年是你提 出的分手吧?" 煙婉點頭說是。星河說:

"這就對了,拋棄方總是充滿內疚,希望對 方萬事如意,要是你現在很倒黴,跑到初戀 情人那裏去訴苦,對方絕對是幸災樂禍。要 不你去試一下?"

Tuesday, August 9, 2016

煙婉搖頭苦笑說: "要有多無聊的人, 才會做這樣的試驗,給我經費也不做這樣的 試驗。無論怎樣,我都相信我的初戀不會怨 我。"星河說: "何以見得?我讀過心理書 ,那種因拋棄而?生的憂郁,以隱形的狀態存 在,平時不會表現,但如影相隨,跟人幾十 年都正常,你老板南希如果不是撞見倒黴的 前男友,憂郁症就不能得以徹底治療。"

煙婉說:"不是每個人都變態,詛咒對 方倒大黴。"星河說:"你認?我正常還是變 態。"煙婉說:"你當然很正常。"星河冷 笑道:"當年前任踢我的時候,我擠出一臉 的假笑說,永遠是朋友,但是內心那個恨啊 ,那些日子,我天天站在馬路上看壓路機 希望壓路機從他身上壓過去,再壓過去,壓 成一張紙都不解恨。"

煙婉不敢相信,她的前任也曾希望把她 壓成一張紙?她的胸腔裏像飛進了一只蛾子 ,上下撲閃,讓她坐立不安。當初?什麼分手 ?她愛動,喜歡交友,喜歡出門旅遊;他好 靜,喜歡呆在房間裏讀書或者寫字,他看的 書都是聖閑古書,她走不進他的世界,主動 提出來分手,他沒有難受,平靜點頭,然後 給她一個溫暖的微笑,那笑容讓她想起了法 師的寬容慈悲

自從父母移民美國後,煙婉好多年都沒 有回國了,初戀男友在幹什麼?她突然起了 起了強烈的探索欲望。她通過高中的一個好 友打聽到了,他早出家了,在故鄉的一所佛 學院裏傳播佛法,授業解惑。那一刻,雲水 好,便是晴天。

劉忠(花名)是我的一個朋友的孩子。 他爲人誠實,學習勤奮。從小學到初中,學 習成績都居班裡甚至是全級之首。考入市重 點高中後,他就給自己確立了一個宏偉的目 標:一定要考上頂級的名牌大學,攻讀計算 機專業。但在第一學期裡,盡管他已經作了 很大的努力,成績還是不能如願,在人才濟 考不上名牌大學而終日憂心忡忡、郁郁寡歡 ,日子過得很不開心。他性格內向,個性好 靜,常常沉默寡言,周末回到家裡也很少和 父母親說話。由於心理壓力越來越大,導致 精力分散,身體每況愈下,成績越來越差, 形成惡性循環。結果,畢業後只考上普通的 大專。失望之余,他自暴自棄,連大專也不 讀,也不去找工作,也不願去治病,終日悶 在家裡,無論誰去勸說都無效。兩年後,便 自尋短見離開人世。他父母一直在鄉下種田 ,高考之前對孩子不正常的心理狀態一無所 知,只知道他是一個聰明的"好孩子"。

這件事已經過去好幾年了,但我一直耿 耿於懷。是啊,好端端的一個孩子,怎麼說 沒就沒了呢?我想,是"名牌大學"這座大 山,壓低了他的頭,壓彎了他的腰,壓垮了 他的心, 毀了他的整個人生!

很成熟的青少年學生)來說,是負累,甚至 級台階,扎扎實實,循序漸進。讓孩子在不 格上比較孤僻,比較敏感,比較偏激,比較

是"殺手"。在競爭激烈的當今時代,學生 斷實現小目標的過程中不斷感受到成功的喜 學習上的心理壓力主要來自兩個方面。一是 悦,從而增強自信心,逐步修訂和提高自己 外來的,來自學校和家庭;一是內在的,來 自學生自身。像前面所說的那個孩子,其心 高、過大,否則,通向目標的路程就會變得 理壓力是自己對人生及對高考的期望值過高 所致。這種來自自身的壓力更隱蔽,更容易 出問題。縱觀世界各地,類似的因學習壓力 濟的重點中學裡顯得很平庸。第二學期,在 過大而導致精神崩潰、行爲失常甚至走向極 激烈的競爭中更是感到力不從心,僅以很一一端的個案並不鮮見,學校、家庭和社會各界 研究、預防和治理,最大限度地保障學生身 心健康成長。

> 我認為,對青少年學生而言,最好的心 理健康醫院是家庭和學校,最好的心理健康 醫生是家長和教師。要預防和解決好學生因 學習壓力過大而出現的心理健康問題,家長 和教師就要高度負責,認眞應對,切實做好 有關的工作。

首先是要幫助學生制定科學的、恰當的 學習目標,防止孩子對自己的將來期望值過 高。孩子在學習階段,不應沒有理想和奮鬥 目標,不然就沒有努力方向,沒有前進動力 。但理想和目標必須切合實際。否則就會變 成心理壓力。期望值越高,心理壓力就越大 。心理壓力越大,身心摧殘就越大,弄不好 還會毀掉整個人生。因此,教師和家長要引 導學生根據自己的實際情況,制定切實可行 些孩子初始往往是"優秀"的一族。他們有 心理壓力,對有些人而言,是動力;但 的學習目標,而且盡量將目標定得細一些、

學習目標。切莫讓孩子將目標定得過遠、過 綿長、曲折而坎坷,實現目標就變得很渺茫 ,孩子就會因此而喪失信心,甚至半途而廢

決不可將學生變成爲學校博取榮譽、爲家庭 光宗耀祖的工具。要順其自然,因材施教 而不應施加壓力,拔苗助長。無論在什麼情 況下,都要小心翼翼的維護學生的自尊心。 學校和班級不應公開學生(尤其是"差生 ")的考試成績和名次,避免給學生和家長 造成壓力。家長則要注意及時發現和總結孩 子的優點和成績,及時給予表揚和鼓勵,讓 孩子看到自己的淮步,看到自己的前涂。而 不應該常常拿孩子跟更優秀的人相比,老是 認爲"成績總是別的孩子好";也不要因爲 別人的成績超越自己的孩子就生氣,有意無 意的給孩子造成心理壓力。

三是要特別關心和幫助那些自我施壓、期 望值高且有抑郁和自閉心理傾向的孩子。這 雄心壯志,有遠大的理想,但心理承受能力

自負,旁人一般不容易窺探其內心世界。有 的甚至因爲一次失誤就自毀一生的前程。前 面所述我朋友的孩子就是如此。對於這些孩 子,家長和教師要密切注意他們不同年齡階 段的心態,了解他們在學習、生活、戀愛等 方面出現的心理健康問題,尤其是學習上的 心理壓力問題。當他們因爲出了問題而難過 其次是要因材施教,順其自然,讓孩子 憂慮、無所適從時,應及時幫助他們清理心 在輕松愉快的氛圍中健康成長。教師創成績 理障礙,緩解心理糾結,走出心理困境,放 般的成績升到高二。此後,他一直因爲擔心,必須高度重視,加強對學生心理健康問題的一,爭榮譽;家長望子成龍,望女成鳳。這都一下包袱,輕裝上陣,以平常的心態,輕松愉 是良好願望,也是人之常情,無可厚非。但 快的投身到正常學習生活中去。平時要經常 教育孩子:人生不可能永遠一帆風順,無論 誰都避免不了要面對這樣那樣的困難和挫折 ,要能伸能屈,能上能下,隨遇而安,才能 永遠立於不敗之地。要經常勸誡孩子:爲人 要胸懷大志,但不可好高騖遠;處世要腳踏 實地,但不要鼠目寸光。要滴時滴度鼓勵孩 子:榜上無名,腳下有路,條條道路通羅馬 。只要朝著正確的方向,一步一步扎扎實實 地走,一件事一件事扎扎實實地做,總有一 天會實現自己的人生目標……此外,對於那 些在優越條件下成長起來的孩子,不妨進行 適當的磨難教育,讓孩子嘗嘗"苦"的滋味 ,以增強其對困難和挫折的承受能力,使他們 在任何情况下、任何境遇中都能泰然處之, 不輕易毀棄自己的前途和生命……

寫到這裡,我又想起我朋友那個不幸的 孩子。假如他在心理健康出現問題時,能得 對更多的人(尤其是身體發育和心理發展未 小一些、具體一些。一步一個腳印,一步一 弱,往往經不起失敗和挫折的打擊;而且性 到父母、教師和各方人士的關心和及時幫助 ,是不會發展到走向絕路的。

【中央社台北1日電】有「中國阿甘」之 稱的60歲大陸民衆陳冠明7月31日在巴西馬 拉卡納體育場外騎行,他說,「奧運到哪裡 ,我就到哪裡 | 。

綜合新華網、網易等陸媒報導,在巴西 里約奧運會開幕式舉辦地馬拉卡納體育場, 一名特殊的大陸遊客神奇亮相,吸引遊客的 目光,他就是被稱爲「中國阿甘」的陳冠明

陳冠明自2001年北京申奧成功後便開始

騎行世界,15年來不間斷

他指著噴印著滿滿新聞報導的三輪車說 :「奧運到哪裡,我就到哪裡」「這是我的 交通工具,也是我睡覺的帳篷 | 。

陳冠明15年來騎行追逐奧運,從早期的 爲北京奧運會造勢轉變到如今的行走全球體 驗奧運文化。他說,7月30日來到里約,計 劃在這座城市逗留20餘天,奧運會閉幕後, 他將騎往大洋洲

(來源:中央社)

### 印度幼像墜井 母像徹夜哀嚎獲村民伸援

【中央社倫敦2日綜合外電報導】□前, 印度蘭伽地區約60餘頭大像行經蘇特裡村時 徘徊哀嚎,村民清晨鼓起勇氣救援,最後林務 人員協助救出幼像,重回像群進入森林。

英國「每日郵報」(Daily Mail)報導, 這起事件發生在27日晚間,母像力圖救起幼 土機具,他們掘寬了井口、並挖出一條斜坡, 像未成,哀嚎一整晚,當時有8隻成像留下陪 伴。蘇特裡村(Sutri)居民提心吊膽,整夜難 聚後,一起進入森林。 眠,祈禱像群不會發怒破壞村莊,能夠平安返

回附近森林。

天亮後村民開始聚到井邊,母像也退到像 ,一頭幼像掉進建設用井裡,母像徹夜在井邊 群旁,似乎是向村民求助。有些勇敢的村民決 定伸出援手,他們砍了一些竹子伸到井內,確 保小像在救援人員趕到前能浮在水面。

> 早上6點,護林人趕到現場,還帶來了挖 最終將小像從井中救出。獲救的小像與像群團

### 本選手裡約驚魂 Pokemon GO 惹的禍

【中央社東京2日綜合外電報導】日本 奧運體操選手內村航平 (Kohei Uchimura)是 世界體操錦標賽個人全能六連霸好手,但在 裡約接到高額漫遊帳單後,他的精靈寶可夢 GO (Pokemon Go) 之路可不太順遂。

根據美聯社,共同社(Kyoto)今天報導 ,內村玩了這款熱門擴增實境(augmented reality)遊戲後,收到高達50萬日圓(4900美 元)手機帳單,讓他瞠目結舌。

共同社說,幸好他使用的日本手機業者 ,同意將帳單改成每日3000日圓(30美元) 吃到飽合約。

內村航平是當今男子全能競賽金牌選手 ,並稱會盡力在裡約奧運爲日本隊以及個人

「體育日刊 | (Nikkan Sports)預言, 「內村可能不會捕獲任何精靈,但他想必會 奪得金牌。|

# NEWS & REVIEW



News & Review is a Division of Southern News Group - Founded June 16, 1979 | August 9, 2016 | John T. Robbins, Editor

Tentative Agreement Between Beijing And The Vatican On Appointing

Bishops Could Free Millions Who Now Worship In Underground Churches

### Door Is Open For Mainland Chinese Catholics To Openly Practice Their Faith

Compiled And Edited By John T. Robbins, News&Review Editor



Cardinal John Tong revealed an initial accord on the appointment of bishops. (Photo/K. Y. Cheng)

Taiwan may remain the key stumbling block to a full diplomatic relationship between the Vatican and Beijing. But this doesn't mean the two states cannot reach an understanding that will make life much easier for Roman Catholics living in mainland China.

With the arch-conservative Pope Benedict and the fanatical anti-communist Cardinal Joseph Zen Ze-kiun out of the picture, things are looking up. In a lengthy article published in the Hong Kong diocese's Kung Kao Po, Cardinal John Tong Hon, a moderate like his current boss in the Vatican, explains how the two sides are close to resolving a long-standing conflict over the selection of bishops on the mainland.

The mainland has about six million Catholics on official record, but some estimates put the total number at over 12 million, as many belong to underground churches that are not sanctioned by the central government and which look to Rome as the ultimate authority.

This has led to periodic persecution. Since President Xi Jinping (習近平) came to power, suppression of underground churches including the toppling of crosses



official recognition.

has intensified. More lay members are being driven underground; some have become more fanatical in their faith.

The preliminary agreement as outlined by Cardinal Tong would be a step closer to giving them

Modelled on a similar pact previously reached between Vietnam and the Vatican, the pope would choose from a list of candidates recommended by a conference

comprising bishops from the official and clandestine

The Vatican could claim the power of final decision still rests with the pope, while Beijing may insist on screening eligible candidates.

But if this goes ahead, Beijing would have to officially recognise many if not most of those underground churches whose loyalty lies with Rome. This is a big concession on China's part.

course, much delicate work remains even if this works out. What if the conference under Beijing's control presents a list of bishops unacceptable to the Vatican? Clearly, good



faith on both sides would have to prevail for this to

Some mainland Christians are already calling this the Vatican's betrayal. Christians, of course, invented the persecution complex; some may prefer to stay underground as their cross to bear.

But for those who can see the big picture, such an agreement would mean millions of Catholics could practise their faith openly and freely. **Related** 

Beijing, Vatican Reach Initial Accord On Appointment Of Bishops, **Hong Kong Cardinal Says** 

Agreement Comes as the two sides engage in talks after years of hostility over who has the right to appoint bishops and the Vatican's ties with Taiwan



Cardinal John Tong revealed an initial accord on the

The head of Hong Kong's Catholic Church has revealed that the Vatican and Beijing have reached an initial agreement on the appointment of Catholic bishops in mainland China in an effort to secure a breakthrough in bilateral ties.

In an article published in the latest edition of the weekly diocese publication Kung Kao Po on Thursday, Cardinal John Tong Hon also dismissed criticism that Vatican officials may go against the Holy See's principles and that the dialogue may sacrifice the rights of clandestine churches on the mainland.

Tong wrote in the more than 8.000-word article that Beijing was now willing to reach an understanding with the Vatican on the appointment of bishops in the Catholic Church in mainland China and seek a mutually acceptable plan.

Under the initial agreement, the pope would choose from a list of candidates recommended by a conference comprising bishops from the open and clandestine churches.

The 77-year-old cardinal said a bishops' conference in China would only have the power of recommendation while the power of final decision would still be left to the pope.

"The Apostolic See has the right to choose from the recommended list the candidates it considers as most suitable and the right to reject the candidates recommended by a bishops'



Pope Francis took a new approach towards ties with Beijing. (Photo/AFP)

conference of China and the bishops in the provinces

Citing the "Vietnam model", Tong said the practice of appointing bishops may be adjusted to what was feasible in the local situation.

China-Vatican relations have been strained by conflicts over the appointment of Catholic bishops and the Vatican's diplomatic relations with Taiwan. With Pope Francis' support, China and the Vatican restarted a political dialogue in June 2014.

"The agreement between the Holy See and Beijing



is an example of human dialogue, the beginning of the normalisation of a mutual relationship," Tong wrote. Tong said the pope understood that the Chinese government

was concerned about the influence the Catholic bishops may have on society.

"The Holy See is willing to [engage in] dialogue ... on the appointment of bishops in the church in China and to reach a mutually acceptable consensus under the premises that the principles of the Catholic faith and of ecclesial communion are not violated."

Reuters reported last month that a working group with members from both sides was set up in April and was discussing how to resolve a core disagreement over who had the authority to select and ordain bishops in China.

Under the model agreed by the Vatican and Hanoi in 2011, the nomination of bishops

follows



procedures approved by both the Vatican and the Vietnamese government.

The Vatican severed diplomatic ties with China in 1951, two years after the Communists came to power. Beijing oversees more than 12 million Catholics through the party-controlled Chinese Catholic Patriotic Tong wrote that some people were concerned that

the dialogue between the Holy See and the Chinese government may sacrifice the legitimate rights of the clandestine churches in China.

"This way of thinking may indeed be an offence against the Holy See and its delegated representatives in the negotiations."

The Chinese Catholic Patriotic Association did not respond to Post inquiries on Friday. (Courtesy www. scmp.com/news/hong-kong/politics/article)

### China's Outbound Tourism Slows Amid Weak Yuan, European Terrorist Attacks

Compiled And Edited By John T. Robbins, News&Review Editor



Italian and Chinese law enforcement officers pose with Chinese tourists in Milan, Italy. Chinese police were assigned to Italy in May in a two-week experiment to help make Chinese tourists feel safe. (Photo/EPA)

The weaker yuan has slowed growth in China's outbound tourism, said analysts, with the yuan down more than 7 per cent against the US dollar since its one-off devaluation in August last year.

"The devaluation of the Chinese vuan has no doubt increased the cost of outbound tourism," Sinolink Securities analyst Zhang Bin wrote in a report. "The weaker yuan will dampen the enthusiasm for outbound travelling and shopping among Chinese tourists."

Data from the China National Tourism Administration (CNTA) shows that the growth rate of Chinese outbound visitors is slowing, up only 4.3 per cent year on year to 59 million in the first half of 2016 - the slowest growth in the past six years and the first time it has fallen to single-digit levels in that period.

"The weaker yuan, nevertheless, cannot be seen as the fatal blow to China's outbound tourism," Zhang said, adding that recent acts of terrorism in Europe have seriously scared away Chinese tourists.

The weaker yuan will dampen the enthusiasm for outbound traveling and shopping among Chinese tourists.

Zhang Bin, Sinolink Securities Take for example Christina Wang, a high-school teacher in Shenzhen. "I don't care a lot about exchange rates but I take safety as a priority when we make travel plans," she said.

"I always travelled outside [China] with my children in the summer holiday but this year we just travelled

attacks there," Wang added.

Italian and Chinese law enforcement officers pose with Chinese tourists in Milan, Italy. Chinese police were assigned to Italy in May in a two-week experiment to help make Chinese tourists feel safe. Photo: EPA

"A detailed holiday plan is always discussed and made two months in advance, and we won't change it easily just because of exchange rate fluctuations. But we will definitely change our destination if there is terrorism."

Chinese arrivals dropped the most in Hong Kong. Mainland visitors to the city declined 4 per cent year on year in June, with an 8 per cent decline in May. For the first half of 2016, the number fell 10.6 per cent to 20.42 million compared with the same period a year earlier.

GF Securities analyst Albert Yip expects Chinese

around China because I don't feel safe to go abroad, visitor numbers to Hong Kong will rebound because especially European countries after a series of terrorist the Japanese yen and South Korean Won continue to rise and European countries are haunted

by terrorism

However, Chinese domestic tourism still remains strong as it is not affected by the weakening yuan. The first half of 2016 saw domestic tourist volume increase 10.5 per cent to 2.2 billion travellers.

Chinese Tourists In Europe The revenue per available room

(RevPAR) of Shanghai and Beijing hotels continued to show strong momentum in June. Shanghai and Beijing recorded 11.7 per cent and 4.8 per cent growth in 5-star RevPAR respectively due to the increase in occupancy

For the second half of 2016, CNTA expects the growth rate of outbound visitors to drop to 3.9 per cent year on year while domestic visitor numbers will grow 10 per cent for the same period. (Courtesy www.scmp.com/ business/global-economy/article)



### PARTNERS

201 REBACCA International, Inc.

202 Pakistan Chamber of Commerce

203 Graduate Medical Education Development

205 Globalization Accelertor 206 Tho Agency Insurance & Financial Services

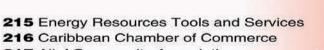
207 Guyanese American Chamber of Commerce

208 Conference Room 209/210 Texas Tech University - TTUISD德州州立理工大學

210A Lucy O'Hara Massage School 210B Congressman Al Green Office

211 Hon. Consul General Gezahgan Kebede, President of ITC

212 The Entrepreneurs Network 213 National Black Business Alliance



217 Alief Community Association 218A Sinkroser Enterprise

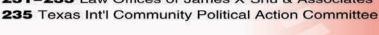
218B MACOR Real Estate Investments, Inc.

219 International Press Club

220 LPR Investments

221 Chinese Chamber of Commerce / Chennault Foundation 222 Houston International Trade Development Council

229/230 United Nations Association 231-233 Law Offices of James X Shu & Associates







NTERNATIONAL TRADE CENTER-HOUSTON 11110 Bellaire Blvd., Suite 200, Houston, Texas 77072 Tel: 832-448-0190 Fax: 281-498-2728









# 華人休士頓移民史

(休士頓/秦鴻鈞報導) 佛光山中美寺於周日上午舉行孝 道月即供僧道糧法會總回向過後,舉行「未來與希望 | 系列 講座,邀請萊斯大學趙沈允博士,以幻燈圖片爲我們介紹早期 華人休士頓移民史,如當年(1875年)「歸化法」與1875年 「人權法案」是相抵觸的,她列舉了當時(1889年-1898年 ) 上訴高等法院一些具有里程碑意義的案件。那時他們認爲真 正最優秀的人種是高加索人。1862年,當時美國有七個州,中 國人不能與白人通婚,到了1950年,美國有15個州「反通婚 法 | 是針對亞洲人,當時認爲亞裔是外國人,當時的高等法 院栽定: 國會有立法全權處理移民的問題,政府的政治單位掌 握最徹底的排斥外人的決定,大致免於司法控制。這種禁與外 國人通婚的法令,包括白人不能同任何血裏有絲毫日本,韓國 ,馬來,美國印地安,亞洲印地安種痕跡的人結婚。(但德州 反種族通婚法沒有提到亞裔),這種所謂的「一滴血的規定 」,直到1967年才解除掉。

趙博士還列舉一案件說明當時中國人的地位,如二位德州 人殺中國人,被法官判無罪; 美國南方政府也想盡辦法整黑人 ,也針對亞洲人,她列擧了美國1875年規化法: 公民只限於 自由白人及非洲原生者及其後裔,這與1875年民權法案(無 論出身地,種族,,膚色或宗教政治信仰,都被平等公平保護 )直接衝突,但是國會的全權法 (Plenary Power Doctrine)允 許行政權勝於司法權。196幾年以前,經常不准買地,這種不 准黑人,亞洲人買地的規定,到196幾年時才取消掉。1980年 的中國人分佈圖看來,中國人不准在白人區買房子,但可以在 黑人,墨西哥人區買房

趙博士在演講中也提到這些來到德州的中國工人,分別在

1870年和1881年修建了兩條橫貫美國的鐵路。但這些中國移 民,他們沒有打算一輩子做普通的勞工,他們省錢,除了寄回 中國外,他們也自己做生意,1870年代,這些中國人的志向很 高。趙博士說:1901年,僅43個中國人在休士頓,到了1910 年中國人不到十人。從1895年至1905年,中國人擁有6間洗 衣店,5家餐館及一家進出口公司;1905年至1920年,只剩二 家洗衣店,三家餐館。1866年至1965年美國南部34州的Jim Crow 法律,不僅針對美國境內的非裔,也對付亞裔。當時規 定:「黑人同蒙古人不能擁有地產。她特別提到 Albert Gee 及 Harry Gee 他們從 San Antonio 搬來休士頓,他們很有本事,開 了多家餐館,其胞弟作律師又作法官,中國人買賣非常有本事 ,1952年時,他們一年的買賣有50萬美金,後來又作到75萬 ,1960年-1963年,休士頓歷經黑白種族融合的經過,再加上 中國人自己人照顧自己人,陸續成立了安良工商會,各族姓公 所(如李氏公所,黄氏公所,林西河堂•••等等),還有 教會,文化中心,都是促成華人團結,自力自救,直到1965 年美國移民法經過了民權法革命,終於去除了種族及原國籍的 條件,承認種族中立是很重要的發展

趙博士最後提到在美的華裔名人,如李文和、趙小蘭及關 穎珊 • • • 等人都創下了輝煌的成就

中美寺的覺安法師最後在演講結束後,頒發紀念品給趙博 士, 並期勉大家: 歷史是公平的, 一個人努力, 歷史會寫下來 。我們每個人要寫一頁自己的歷史,不要妄自菲薄。她並宣佈 「中美寺」 住持龍相和尚將於8月21日來作佛學講座,希望大 家多多提問,他必定有問必答





「美南華文作協」周日召開2016 年度理事會

會中公佈已舉辦之活動及未來的活動計劃



(休士頓/秦鴻鈞報導)美南 華文寫作協會2016年度理事會於周日 (8月7日)下午在僑教中心舉行, 由姚嘉爲擔任召集人,出席理事包括

- : 秦鴻鈞,陳瑞琳,丁文英、王雲英 ,謝淑娟、馬德五、唐一怒、石麗東
- , 陳紫薇及會長錢莉, 副會長唐一美

在姚嘉爲致開場白,介紹北美作 協於1991年在紐約成立,共有20個 分會(以分會爲單位),並設網站, 每三個月一期,發表文章,她個人已

在網站服務四年了。姚嘉為 談到美南作協網站/布落格 ,如何調整,擴大或改建, 刊出內容等等。

作協會長錢莉報告會務 , 今年已舉辦了梧桐演講會 : 「文學寫作的新出路」 及契訶夫短篇小說,歐亨利 短篇小說及當天下午即將舉

行的莫泊桑短篇小說共三場讀書會。 今年將舉行的活動包括:8月21日的 等「 你來」 「 回憶」音樂文學座談

會;及9月7日(周三)下午二時 至四時,施瑋主講:「文學與藝術的 跨界創作」,以及將於今年10月及 12 月舉行的讀書會。還有在「美南 周刊 | 每周四刊登的 | 美南作協專 欄」,歡迎會友多投稿,每篇在800 至一千字爲恰當,作品請寄給會長錢

另外唐一怒也談到他行萬里路, 讀萬卷書,作協明年七月赴中國 [ 內 蒙 | 的旅遊計劃。



## 創始人李國惠太師屢創奇蹟 自今起每週二,四,六上午九點半至十一點半義診,回饋僑社



李國忠敎授

鈞 ) 中國首位採中國 少林六合門"少林秘 功"治病的李國忠大 師,在休市兩年,治 好了不少病人的頑疾 難症,有感於世人深 受病痛之苦,及僑社 有些人仍對其"少林 秘功"的神奇醫術半 信半疑,一知半解, 自即日起,奉獻他個 人每週二,四,六上 午九時半至十一時半 的時間,回饋僑社,

專爲僑胞「義診」,歡迎您有任何病痛的,趕緊抓住 此可貴機會,向李國忠大師預約,求診。預約電話: (832) 757-3787

以發揚「少林秘功傳統武術運動健康療法」而 紅遍海內外的李國忠大師,經本報於去年年初批露其 神奇醫術至今,短短一年多不但得到美國"世界名人 堂"名人的稱號,還在第一屆世界針灸和醫學聯合大 會上做了關於"中國中醫針灸理論是消除病魔的燈塔 "的報告。近期,多日未見的李大師又傳來喜訊,短 短一個月內他在休士頓又創造兩個奇蹟: 他用少林 內功(俗稱內氣功)治癒了兩位難症病人,一是治 癒了失明了八年的老太太,一是治癒了現年 51 歲的 陳女士的脊骨彎曲,並在今年4月7日至5月4日,

(本報記者秦鴻 吋(2・2公分),爲了證實她言談的可靠性,記者 日前在山水公園公寓,親自採訪了陳女士,這位多年 被腰痛,關節痛所苦的陳女士告訴記者,她過去無法 拿重東西,經李國忠大師連續24次的治療後,現在 就是拿 50 磅的東西也不會腰痛,還有乳房硬塊增生, 通過李大師的內氣功做全身治療半年,不僅腰,膝關 節好了,全身抵抗力增強,花粉癥也好了,胃口好, 連纏繞她多年的憂鬱症也自然消失了。

> 李大師在治癒她的腰板後,又以內氣功,使她短 短不到一個月的時間長高一英吋(2・2公分),連 李大師爲她發功的房間牆上,還有治療前後的刻痕, 是鐵的印證!李大師表示: 連 51 歲都可長高,其他 年輕人將發育的更快,效果也更加顯著。

以下是陳女士於今年5月5日的感謝函:

### 感謝李國忠大師

一歲的女士經李國忠大師神功操作,身體長  $\pi$ +

本人於 1985 年來美國休斯敦念大學, 至今定居 美國已三十年。我的身體一直是亞健康狀態,腰骨從 小都是彎的,時常疼痛,每當拿起重一點的東西,腰 部便開始疼痛。我都要因腰痛而要躺在床上數天。醫 生曾見議我做手術來拉直脊椎彎曲的部分。可惜因害 怕做手術的風險,我只好放棄這個念頭,一直在忍受 背痛的折磨。醫生曾提醒我要好好保護我的腰骨,不 要讓它惡化,否則我不到六十可能便要坐輪椅

了!去年八月底經好心人介紹認識了少林六合門 掌門人、少林秘功創始人李國忠大師,了解到李大師 具有高超的絕技還 有許多重要的病例,特別是治好了 美國醫院不能治好的中國植物人 狀態的劉麗婧女博

士。還知道美國前總統克林頓和前國務卿希拉瑞 的 姻親伯父,傑爾瑞、巴克沙竟是李大師的徒弟(有證 書和照片)。

李大師在不給我服藥、不打針劑、不紮針的情 况下,運用他的絕技,耐心、巧妙地打通了我身上 的經絡,經過數月的功夫理療,我非常嚴重的腰痛 關 節痛及身體上的其他癥狀全消失了。今年一月份 通過X光檢驗後發現我的脊骨彎度由三十三度減至 二十八度。上月出外旅遊,我竟然可以雙手拿起一個 近五十磅的行李而沒有感到腰痛。今年四月七日李大 師決定要讓我增高二寸。這樣可以幫助我把脊椎骨拉 得更直,讓它更強壯及健康。我聽到當然非常高興及 盡量佩合他的治療。經過不到一個月的治療 (4/7至 5/4),我的身體居然增長了一英吋。這是出乎我的 意料之外。我現在深深體會到李大師不愧爲"華佗再

感謝人陳女士 2016 年五月五日於休斯敦

另外一位失明八年的老太太的先生胡恩剛,也來

### 函感恩李大師,其治療過程全紀錄如下: 感恩"少林秘功創始人"李國忠大師挽救了我全家

我是上海人,現住六號公路邊的休斯敦老人公 寓。因內人胡徐麗雲得了眼疾 (retinitis pigmentosa) 從 2007 年 3 月 7 日就看不見東西,白天只知道是白 白的一片,晚上是黑黑的一片,到現在已有八年之久 不見光明,在黑暗中生活。多少次到醫院治療眼科專 家都說: "沒有藥治,也沒有針打,又不能開刀動手 術,只要當心點,不要惡化,保持現狀就可以了!" 因有人介紹,請少林六合門掌門人、"少林秘功"創

始人李國忠大師醫治內人眼睛。李國忠大師的內氣功 太厲害了,在短短的幾天治療後,就全改變了: "內 人 的眼睛本來沒有光澤的,一星期後有光澤了,而 且眼珠也會轉動了可以四面轉動!眼皮也會上下轉 動,眼睛能看見前面的東西,紅綠燈也看見了,原來 胸部很疼痛,現在不痛了;原來走路兩腿擡不起來, 現在不用人扶也能走路了。我和家人都要感謝少林六 合門掌門人李國忠大師,是他給了我全家帶來了光明 和幸福,感謝他找回了我內人的眼睛,他是世界上最 強好的功夫大師,給我們帶來了快樂和幸福,真是內 心萬分萬分的感謝,李國忠大師是'再世華佗'、 大恩人!"感恩!感恩!

感恩人胡恩剛 2015 年 10 月 1 日敬上

其他還有多位病人,剛開始時還有疑慮,我的 朋友會好,我會不會好呢?可是經過多天的少林秘功 後,這些疑慮消失了,因爲他的身體起變化了。李 國忠教授這種不打針,不吃藥,不手術爲病人治病, 數十年來在海內外發揚光大,從希拉蕊· 柯林頓的 姻親伯父,江澤明的入黨介紹人,同班同學,以88 歲高齡,兩次腦梗,被李教授治癒,還有德州大學阿 靈頓分校 20 歲留學女博士的中風,被西醫宣判爲永 遠醒不過來的植物人,被李教授以少林秘功四個月的 時間治癒。如今她四肢能動,能使用電腦。堪稱李教 授最奇蹟的療效成果。

李國忠教授對各種老年病,腦梗塞,腦溢血後遺 症,糖尿病,老年癜癡呆症各種病症特別擅長,歡迎 家屬事先來電預約。

# 達旅遊每天載客到 Lake Charles 賭場



(本報記者秦鴻鈞)一年一度的暑假旅遊 潮又來臨,無論您是外地遊客還是本地遊客, 有的吃,又有的玩的 Lake Charles 賭場,絕對是 您消暑度假的好去處,五星級酒店,一流的海 鮮自助餐,戶外游泳池,讓您盡情享受藍天碧 海的美景,當然,最大的快樂,莫過於坐上賭 ,一試手氣的驚喜剎那。

士頓各地載運旅客到 Lake Charles , 上車地點多, 賭場 27 號出口,送十元。另外 Delta Downs 賭 北邊在 Spring (Little York ), 南邊在 45 號公路與 場,4號出口,送 \$5 元或 \$10 元餐券。所有賭 610 交口上的 Gulfgate Mall ,西南區中國城則在 八號公路邊 WalMart 旁邊的 Parkway Center (富 達廣場」的「Foodtown 」上車,每天載您到 Lake Charles 四大賭場: L'auberge Casino resort, Golden Nugget, Coushatta Casino Resort, 及 Isle of Capri Casino 等四大賭場。每天早,晚開車, Lauberge 及 Golden Nugget 兩賭場還每二小時開 -班車。有賭場卡的人每人只收 \$16 元,坐豪 華大巴士養精蓄銳,遠勝自己開車前往,旣耗 油耗車,一路又需全神貫注,無法休息。「八 達旅遊」一流豪華大巴士,有專業的司機開車, 因此,「八達」說:我們開車,你儘可放心去賭!

L'auberge 及 Golden Nugget 賭場 25 號出 從 1998 年即開始投入旅遊業的「 八達旅 口,還送 \$5 元或 \$10 元餐券,Coushatta 賭場, 巴士站,每周七天,天天開車。天天從休 44 號出口,送 \$10 元或 \$12 元餐券, Isle Capri 場需 21 歲以上者才可上車,需持有帶照片的身

> 「八達旅遊」 還有租車(包車)服務。 專接大型團體,旅行團,上香團,可租車,每 部巴士有 56 個座位,還有專業的司機,帶您無

請盡情享受「八達旅遊」的租車服務。





